ガルベストン市へ
姉妹調印のため市代表団
渡辺市長ほか一行下旬に出発

昨春五月、米国テキサス洲の代表的な港湾都市ガルベストンと、新潟市のあいだで、姉妹都市縁組みが成立し、ガルベストン市からは六月の国体期間中に、また新潟市からは七月上旬、それぞれ代表者が交換訪問し、友好を深めることになっていました。

ところが思いもよらぬ地震のため、この計画は実行されぬまま今日におよんでいます。

先方のガルベストン市では、姉妹の縁を結んだ相手市が悲運に見舞われているのをだまってみてはおれないと、市民の各層に呼びかけ、見舞いの手紙や二度にわたって多額の募金を送ってくれています。

またこわれた新潟市の図書館再建募金なども目下進めているほか、さらに前後二回にわたってガルベストン市長の親善特使を新潟市へ派遣して、市民への激励や救援活動の促進につとめるなど、ほんとうに親身になって心配してくれています。

そして、お互いの町の繁栄と市民生活向上のための提けい活動を盛りあげるために、両市の代表者による交換訪問を一日もはやく実現するように、と大使館筋を通じて新潟市へ呼びかけてきています。

そんな事情から「新潟・ガルベストン都市提携委員会」では、一月下旬に新潟市の代表団によるガルベストン市訪問を行なうことになりました。

代表団一行に予定されている人は、同会会長の渡辺市長、同副会長の瀬谷市会議長、同村山元市会議長、同会事務局長の吉川秘書課長（通訳を兼務）の五氏のほか、会議所、大学、日報社各代表者の参加も見込まれています。

一行はガルベストン市での提携調印式終了後ワシントンの国務省を訪ずれ、姉妹縁組みについてあっせんの労をとられたことと、そして全米各地から寄せられた震災救援の好意に対して謝礼のあいさつをすることになっています。

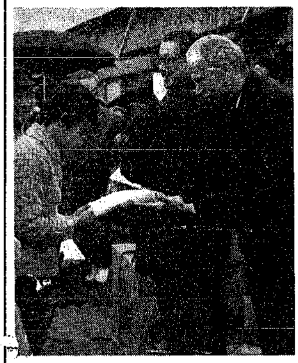

写真　ガルベストンから贈られた見舞い金で買い求めた暖かい肌着を、仮設住宅の人たちに手渡すアメリカ大使館のファーズ公使。中央は渡辺市長。

景気づく 中央卸売市場

専用鉄道はいる
入荷量二百トンこえる日も

市中央卸売市場に、こんど待望の専用鉄道がはいりました。

近郊産の品物といっしょに、遠くは熊本や青森からも毎日たくさんの野菜や果物が貨車便で届いております。

入荷量の方もどんどん更新されて、一日二百トンをこえる日もちょいちょいあります。

なお、市場は誰でも自由に見学できますので、ご希望の方はどうぞ。（市場は上所島地内、白新線ガードの近くにあります）

お正月づかれ

お正月が終わると、どうも心身に疲れを感じて元気がないとか、身体の調子がおかしいという訴えが多いようです。

飲みすぎ　年末の忘年会につづいて、お正月の新年会など、飲む機会が多いので、言わばお酒づかれというわけです。

胃と肝臓の消化器をいじめぬいたわけですから、これに十分休養を与えることがたいせつです。従って、消化しやすいパン、おかゆ煮うどんなどを主にして、適宜健胃剤とか強肝剤、ビタミン剤をのむと回復も早いでしょう。薬局や医者に相談のうえ、早く正常な軌道にのせることです。

食べづかれ　飲むばかりでなく、どうしても食べすぎてしまうのも、年末、年始のころ。

お魚、肉、もち、お菓子といずれもかなり胃に負担のかかるものが多いので、お酒の場合と同じくまず胃腸を休めることが第一です。

接待づかれ　年末の多忙にひきつづいて、お正月の年始客への接待。これは主婦がいちばん被害者でしょう。一通りの接待が終わったら一日ゆっくり休養して早くこのつかれを追い出すことです。

また家族のかたたちも、協力してできるだけ主婦の負担を少くするようにすることです。

1月の 社会教育 おもな行事

区分	行事の名称	日時	会場	内容
成人教育	婦人学級 家庭教育学級	30回 13日ほか5回	中央公民館ほか 藤見中，桃山小	公共の福祉についてほか 家庭学習のあり方ほか
青少年教育	第16回成人式 勤労青年学校 青年団体幹部研修会	15日前10時30分から 毎週月，水，金後6.30分から 29，30，31日前10時から	寄居中 宮浦中 南部分館	3回にわけて行う 工業科，商業科，家庭科 団体運営の理論と実際
補導センター	実験調査説明会 運営委員会	11日後3時30分から 25日後2時から	センター事務室 〃	生徒児童の道徳調査について センターの運営について
中央公民館	婦人集会	4回	紫竹保育所ほか	時事解説ほか
南浜	成人講座 母親講座	12，18，25日午後1時30分から 7回	南浜連絡所 太夫浜，南浜小	地域開発に伴う砂丘地経営 家庭教育のあり方
松浜	教育講演会 婦人集会	19日午後1時30分から 17回	松浜小 自治会館ほか	教育環境と児童心理 こどもの交友ほか
濁川	青年集会 若妻婦人集会	6回 6回	濁川小 部落会館	音楽と生活 家庭の中の人間関係
大形	農業研究会 補導員研修会	14日午後1時から 28日午後1時から	一日市会館 道願寺	省力農業について
大江山	青年スポーツ大会 母親教室	17日午前9時から 27日午後1時から	大江山中 分館	卓球 母子衛生
石山	青年講座 婦人集会	11，18，27日午後6時30分から 8回	石山連絡所 部落会館	日本経済の問題点 農村主婦の労力
鳥屋野	婦人集会	7回	米山会館ほか	家族の中の人間関係
曽野木	生活技術講座 青少年問題講演会	14，20，25日午後1時から 25日午後7時30分から	茅川会館 天野会館	合理的な衣生活ほか 青少年の非行について
両川	青年講座 若妻懇談会	8回 22，25，28日午後1時30分から	割野ほか 和田ほか	稲作の反省と今後の経営 映画と話しあい
坂井輪	若妻集会 成人学校	13回 毎週土曜午後1時から	自治会館 坂井輪連絡所	出かせぎと親子関係 絵画
内野	生花講座 社会教育関係団体会議	11，18，25日午後1時30分から 20日午後1時30分から	四番町会館 西地区事務所	連絡協調
赤塚	若妻婦人集会 青年リーダー研修会	13回 23，24日午後1時から	赤塚小ほか 赤塚連絡所	栄養と健康 青年の本質について
中野小屋	青少年健全育成座談会 老人集会	18，26日午後7時から 16，30日午後7時から	田島，明田 藤野木，小見郷屋	信仰と老人の生活

詳細は社会教育課，または近くの公民館にお問い合わせください。このほかにもたくさん事業を計画しています。

水道料の集金は
ひと月おきになります

水道料金の集金方法が一月から別表のように変わりましたのでよろしくお願いします。

すなわち、いままでは係員が毎月お伺いして集金しておりましたのを改め、一カ月おきにお伺いして、集金月のまえの月の分と、さらにそのまえの月の分の二カ月分の水道使用料を集金することになったわけです。

これまでですと、検針は一カ月おき、つまり二カ月分の使用料を検針して、集金は毎月、つまり一カ月分の集金という方法でしたので、まぎらわしい点がありましたが、これで検針と集金の歩調がそろうことになります。

★新しい集金方法★

集金月 ＼ 地区別	東新潟	西新潟
昭和40年 1月中旬から 2月中旬まで	11月分	11・12月分
2月中旬から 2月下旬まで	12・1月分	
2月下旬から 3月中旬まで		1・2月分
3月中旬から 4月上旬まで	2・3月分	
4月中旬から 5月上旬まで		3・4月分
5月中旬から 6月上旬まで	4・5月分	
6月中旬から 7月上旬まで		5・6月分
7月中旬から 8月上旬まで	6・7月分	

●以後一カ月おきに集金いたします

簡保ニュース

一月一日から、郵便局の簡易保険の配当金が大巾に増額されました。

新潟郵便局では、これを機会に「配当金増額簡易保険増強運動」を行なっています。

配当金の一例

加入年令　三〇才
保険金額　一〇万円
昭和三十年八月三十一日以前の契約

種類	配当月数	配当金額
十年養老	一六カ月分	一五、六八〇円
十五年養老	三三カ月分	三一、三七〇円
二十年養老	一〇八カ月分	四〇、三四〇円
三十年養老	一二九カ月分	五八、七四〇円

電話エチケット

○「0」も番号………

「0」も番号のうちです、忘れずに回しましょう。

○ことばはていねいに…

電話だから見えない——と思って、タバコやヨウジをくわえた不作法な態度で話しをすると自然に言葉にでて案外先方に感づかれるものです、対談の時よりいくぶんていねいなことばを使った方が間違いありません。

○間違ってかかったら…

「違います！」ガチャンと切るとお互いに気まずいものです。「こちらは小林でございます……あるいは……こちらは②の一二三四番でございます。お間違いではございませんか」と親切に言いますとお互いに気持ちがよく、こんなことが縁になって商店ならお客様がふえるでしょう。

○話は要領よく簡単に…

話の要点をハッキリと要領よく話しましょう。特に公衆電話などでは待つ人の気持ちになって要領よく簡単に……。

○不在のときは………

かかってきた人が不在のときは「いません」ガチャンと切るのはあと味が悪いものです。「ただいま○○は外出中（出張中）で何時（何日）頃帰ります。おことづけでよろしかったらお伝えいたしますが」など確かめるのが親切というものです。

へんしゅう筆

○…新年おめでとうございます。昭和四十年、西暦一九六五年。さて、このところ、まったく使われなくなった日本紀元では何年にあたるでしょうか。紀元で言うと二六二五年になります。ついでながら明治以来八五年、大正以来では五四年になります。

○…一月は年間を通じて、いちばん気温の低い季節です。なにをおいても〝あたたかく〟くらすくふうをいたしましょう。（K）

'65 賀正
薬の購入は薬局薬店から！
畑新薬局
（保険薬局）
処方箋の調剤を致します
古町7
大和百貨店向
TEL (2) 4408

賀正 産科・婦人科
苅部病院
花園町一（新潟駅前交番・徒歩3分）
電話 (4)2587 (4)2588

賀正　新年会のご予約をお早目に
お待ち申しております
吉野茶屋
味の鍋料理専門　古町店　古町八　電2～0296
味の大衆お座敷食堂　駅前第1店　花園町　電5～4316
うまい店　駅前食堂　駅前第2店　〃　電5～4315

賀正
一陽来福の新春を寿ぎ奉ります
舟江正宗
小松原醸造

最新型冷蔵庫，照明器具，電化製品
謹賀新年
新潟ラジオ電器
本店　西堀前3　T (2)8261 (3)2529 (3)0727
駅前店　花園町1　T (4)2312 (4)6351

謹賀新年
加州相互銀行
新潟支店　新潟市本町通六番町　電話 ②8787・0281 ③1641
新津支店　新津市四ノ町　電話 293・169

賀正
ヤマハ
YAMAHA
ピアノ・レコード・ステレオ
株式会社 ニイガタ 名曲堂